

# FIAS 2025

MÚSICA QUE NI IMAGINAS

Festival Internacional  
de Arte Sacro

Del 6 de marzo  
al 10 de abril de 2025



Ilustración: © Javier Olivares.

**ALICIA AMO • ANNA COLOM • ARS ATLÁNTICA • AYRES EXTEMPORAE  
BAB L'BLUZ • BALLARTE ENSEMBLE • BIG BRAVE • CLARA PEYA • COLIN STETSON  
COLLEGIUM MUSICUM MADRID • CONCERTO DI MARGHERITA  
CRUDO PIMENTO & PABLO EGEE • DELIRIVM MUSICA • EL GRAN TEATRO DEL MUNDO  
EMILIA Y PABLO • FAJARDO • JONE MARTÍNEZ • IL FERVORE • LA GRANDE CHAPELLE  
L'APOTHÉOSE • LA RITIRATA • LE PARODY • LEONOR DE LERA • LOS AFECTOS DIVERSOS  
LOS SARA FONTÁN & AMORANTE • LUCÍA CAIHUELA • MARÍA ESPADA  
MARIA MAZZOTTA • MASSIMO SILVERIO • MUSICA ALCHEMICA • NÚRIA RIAL  
ORQUESTA Y CORO DE LA COMUNIDAD DE MADRID • PEPE VIYUELA & SARA ÁGUEDA  
RAMPER • SOFÍA COMAS & SONAKAY • THE MINISTERS OF PASTIME • VESPRES D'ARNADÍ  
EL TEATRO DEL MUNDO / AUTO SACRAMENTAL DE CALDERÓN DE LA BARCA / FOR THE FUN OF IT**



Escanea y consulta las actividades  
que tendrán lugar en varios espacios de la región  
[www.madrid.org/fias](http://www.madrid.org/fias)  
Cultura Comunidad de Madrid #FIAS2025



Medios colaboradores

radio 3 EL CULTURAL MONDO sonoro



Comunidad  
de Madrid



©PABLO F. JUÁREZ

# LOS AFECTOS DIVERSOS

**Patiño: Misa de Batalla Escoutez**  
350 años de la muerte de Carlos Patiño

España

Madrid  
Basílica de San Miguel  
V7 de MARZO | 19:30 h

ESTRENO EN TIEMPOS MODERNOS  
ENCARGO DEL FIAS

Duración: 1 h 10 min

## INTÉRPRETES

**Carmen Botella** | soprano  
**Alena Dantcheva** | soprano  
**Victoria Cassano** | mezzo  
**Mikel Uskola** | alto  
**Jorge Enrique García** | alto  
**Fran Braojos** | tenor  
**Ariel Hernández** | tenor  
**Simón Millán** | bajo  
**Ismael González** | bajo  
**Manuel Pascual** | corneta  
**Daniel Bernaza** | corneta  
**Elíes Hernandis** | sacabuche  
**Simeón Galduf** | sacabuche  
**Meritxell Ferrer** | bajón  
**Alfonso Sebastián** | órgano  
**Laura Puerto** | arpa de dos órdenes  
**Nacho Rodríguez** | dirección

## PROGRAMA

**Carlos Patiño** (1600-1675)

Misa de Batalla a 12 Celebrando a María, responsión a 8

\*Misa de Batalla *Escoutez* a 12 de dos coros – *Kyrie*

\*Misa de Batalla *Escoutez* a 12 de dos coros – *Gloria*

Si tus rayos me siguen, villancico a 4, instrumental

Matizada flor del campo, villancico a 4

\*Misa de Batalla *Escoutez* a 12 de dos coros – *Credo*

\*Salve Regina a 4

En la más pròlija noche, tono a 4, instrumental

Magnificat de Batalla a 8

\*Misa de Batalla *Escoutez* a 12 de dos coros – Sanctus

\*Misa de Batalla *Escoutez* a 12 de dos coros – Agnus Dei

No puede amor, villancico a 4, instrumental

\*Fuego es María, villancico a 8

María Mater Dei, motete a 8

\*Estreno en tiempos modernos



### **Celebrando a María**

Celebrando a María  
los orbes hacen,  
en sonoras capillas,  
coros aparte.  
Y en coloquios opuestos,  
voces suaves  
ángeles y aves  
cantan parabienes  
al bien más grande,  
de la fama clarines,  
rompiendo el aire.

### **Kyrie**

*Kyrie eleison.  
Christe eleison.  
Kyrie eleison.*

### **Gloria**

Gloria in excelsis Deo.  
Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Laudamus te. Benedicimus te.  
Adoramus te. Glorificamus te.  
Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.

Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens.  
Domine Fili unigenite, Iesu Christe.  
Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.  
Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.  
Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus Sanctus. Tu solus Dominus.  
Tu solus Altissimus, Iesu Christe.  
Cum Sancto Spiritu, in gloria Dei Patris.

Amen.

### **Kyrie**

Señor, ten piedad.  
Cristo, ten piedad.  
Señor, ten piedad.

### **Gloria**

Gloria a Dios en las alturas.  
Y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad.

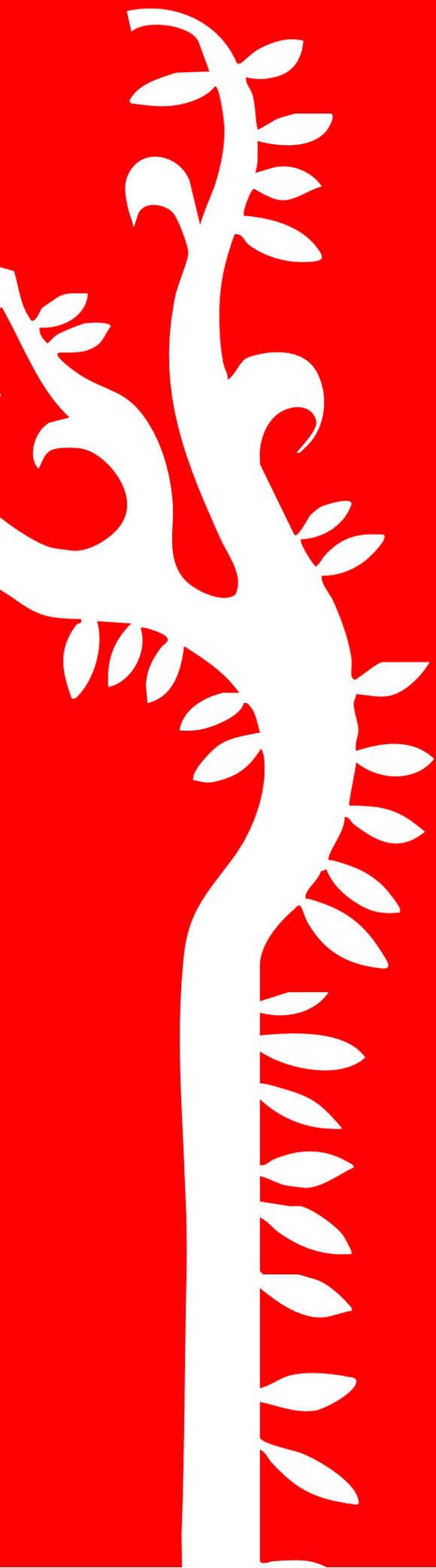
Te alabamos. Te bendecimos.  
Te adoramos. Te glorificamos.  
Te damos gracias por tu gran gloria.

Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.  
Señor Hijo unigénito, Jesucristo.  
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre.  
Tú que quitas los pecados del mundo, ten piedad de nosotros.

Tú que quitas los pecados del mundo, acoge nuestra súplica.  
Tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.

Porque tú solo eres Santo. Tú solo eres el Señor.  
Tú solo eres el Altísimo, Jesucristo.  
Con el Espíritu Santo, en la gloria de Dios Padre.

Amén.



### ***Matizada flor del campo***

Matizada flor del campo,  
de quien admira el respeto  
al estío de la culpa  
y al rigor del torpe hielo;

divina imagen del alba  
que cautivas al sol mismo,  
con uno de tus dos ojos  
y en uno de tus cabellos,

en tu gracia y tu pureza  
de tal valor y tal precio,  
que te ofreció vida y alma  
por divino y justo empleo;

en tu amor, dulce María,  
vivo sin mí cuando veo  
que es bien solo, que en tu sola  
fe resisten los deseos.

dichoso quien en servirte,  
divina Madre del Verbo,  
logra de su edad los años,  
pues sólo se logran éstos.

Esta pobre navecilla  
irá segura hasta el puerto,  
si en los mares de esta vida  
le das de gracia los remos.

*[Estribillo]*

*¡Piedad, favor, socorro, cielos!  
¡Ay, que me muero de amores!*



## **Credo**

Credo in unum Deum.  
Patrem omnipotentem,  
factorem caeli et terrae,  
visibilium omnium et invisibilium.  
Et in unum Dominum  
Jesum Christum,  
Filium Dei unigenitum,  
Et ex Patre natum ante omnia saecula.  
Deum de Deo, lumen de lumine,  
Deum verum de Deo vero.  
Genitum, non factum,  
consubstantialem Patri:  
per quem omnia facta sunt.  
Qui propter nos homines  
et propter nostram salutem  
descendit de caelis.  
Et incarnatus est de Spiritu Sancto  
ex Maria Virgine:  
Et homo factus est.  
Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato:  
passus, et sepultus est.

Et resurrexit tertia die,  
secundum scripturas.  
Et ascendit in caelum:  
sedet ad dexteram Patris.  
Et iterum venturus est  
cum gloria judicare vivos et mortuos:  
Cujus regni non erit finis.  
Et in Spiritum sanctum Dominum,  
et vivificantem:  
Qui ex Patre, Filioque procedit.  
Qui cum Patre, et Filio simul adoratur,  
et conglorificatur:  
Qui locutus est per Prophetas.  
Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam.

Confiteor unum baptisma  
in remissionem peccatorum.  
Et expecto resurrectionem mortuorum  
Et vitam venturi saeculi.

Amen.

## **Credo**

Creo en un solo Dios.  
Padre todopoderoso,  
creador del cielo y de la tierra,  
de todo lo visible y lo invisible.  
Y en un solo Señor  
Jesucristo,  
Hijo unigénito de Dios,  
nacido del Padre antes de todos los siglos.  
Dios de Dios, luz de luz,  
Dios verdadero de Dios verdadero.  
Engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza del Padre:  
por quien todo fue hecho.  
Que por nosotros los hombres  
y por nuestra salvación  
bajó del cielo.  
Y se encarnó por obra del Espíritu Santo  
en María la Virgen:  
y se hizo hombre.  
Fue crucificado también por nosotros  
bajo Poncio Pilato,  
padeció y fue sepultado.

Y resucitó al tercer día,  
según las Escrituras.  
Y subió al cielo:  
y está sentado a la derecha del Padre.  
Y de nuevo vendrá  
con gloria para juzgar a vivos y muertos:  
Y su reino no tendrá fin.  
Y en el Espíritu Santo, Señor  
y dador de vida,  
que procede del Padre y del Hijo.  
Que con el Padre y el Hijo  
es adorado y glorificado:  
que habló por los Profetas.  
Y en la Iglesia, una, santa, católica y apostólica.

Confieso que hay un solo bautismo  
para el perdón de los pecados.  
Y espero la resurrección de los muertos  
y la vida del mundo futuro.

Amén.



### Salve Regina

Salve, Regina, Mater misericordiae:  
vita, dulcedo, spes nostra, salve.  
Ad te clamamus, exsules, filii Hevae.  
ad te suspiramus, gementes  
et flentes in hac lachrimarum valle.  
Eia ergo advocata nostra,  
illos tuos misericordes oculos ad nos converte.  
Et Iesum, benedictum fructum ventris tui,  
nobis post hoc exsilium ostende.  
O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

### Magnificat

Magnificat anima mea Dominum,  
et exsultavit spiritus meus in Deo, salvatore meo,  
quia respexit humilitatem ancillae suae.  
Ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationes,  
quia fecit mihi magna qui potens est,  
et sanctum nomen eius,  
et misericordia eius a progenie in progenies  
timentibus eum.

Fecit potentiam in brachio suo,  
dispersit superbos mente cordis sui;  
deposuit potentes de sede  
et exaltavit humiles.  
Esurientes implevit bonis  
et divites dimisit inanes.  
Suscepit Israel puerum suum,  
recordatus misericordiae,  
sicut locutus est ad patres nostros,  
Abraham et semini eius in saecula.

Amen.

### Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus,  
Dominus Deus Sabaoth.  
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.  
Osanna in excelsis.

Benedictus qui venit  
in nomine Domini.  
Osanna in excelsis.

### Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.  
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

### Salve Regina

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia:  
vida, dulzura y esperanza nuestra, Dios te salve.  
A ti clamamos los desterrados hijos de Eva.  
A ti suspiramos, gimiendo  
y llorando en este valle de lágrimas.  
Ea, pues, abogada nuestra,  
vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos.  
Y después de este destierro, muéstranos a Jesús,  
el fruto bendito de tu vientre.  
Oh, clemente, oh piadosa, oh dulce Virgen María.

### Magnificat

Engrandece mi alma al Señor,  
y se regocijó mi espíritu en Dios, mi Salvador,  
porque miró la bajeza de su esclava.  
Pues he aquí que desde ahora me llamarán bienaventurada  
todas las generaciones, porque me ha hecho grandes  
cosas el que es poderoso, y santo es su nombre,  
y su misericordia (es) de generación en generación  
para los que le temen.

Hizo potencia con su brazo,  
dispersó a los soberbios del pensamiento  
de su corazón; derribó a los poderosos de sus asientos  
y exaltó a los humildes.  
A los hambrientos colmó de bienes  
y a los ricos despidió vacíos.  
Acogió a Israel, su siervo,  
acordándose de misericordia,  
como habló a nuestros padres,  
a Abraham y a su simiente por los siglos.

Amén.

### Sanctus

Santo, Santo, Santo,  
Señor Dios de los ejércitos.  
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.  
Hosanna en las alturas.

Bendito el que viene  
en nombre del Señor.  
Hosanna en las alturas.

### Agnus Dei

Cordero de Dios, que quitas los pecados del mundo,  
ten piedad de nosotros.  
Cordero de Dios, que quitas los pecados del mundo,  
ten piedad de nosotros.  
Cordero de Dios, que quitas los pecados del mundo,  
danos la paz.



### **Fuego es María**

*[Estríbillo]*

*Fuego es María, señores,  
que en María me abraso de amores.  
Agua de ángeles, cielos,  
tiernas lágrimas, hombres,  
dulces aguas, fuentes,  
agua de olor, flores,  
que en María me abraso de amores.*

Un buen castellano  
al Alba más bella,  
sin mirar en puntos,  
la cantó esta letra.

Reina del impíreo  
que el alma os contempla,  
si del sol aurora,  
sol de las estrellas.

Nadie os ha igualado  
y hoy con experiencia  
reconocen todos  
que sois de otra esfera.

En subir en cuerpo  
es la acción más nueva,  
que se han visto juntos  
el cielo y la tierra.

Ave, que con gracia  
remontada vuelas  
a gozar las glorias  
y olvidar las penas.

Cuadrillas aladas  
la gala celebran,  
con que el vuelo baten  
cuando al sol te acercas.

El ángel más puro  
que tus plantas besa,  
tus dichas admira,  
tus gracias venera.

### **María Mater Dei**

Maria, Mater Dei,  
menor esto mei.  
Advocata peccatorum,  
audi preces famulorum.  
Regina caelorum,  
regna in cordibus eorum.  
Inclita Mater,  
inclina tuas aures.  
Alma, quae tuos beas,  
audi preces meas.  
Domina beatissima,  
semperque amantissima,  
omniumque gratissima.  
Pulchra et immaculata,  
super aethera exaltata.  
Audi amantem,  
exaudi clamantem,  
adiuva suspirantem.  
Clamat ad te peccator,  
suspirat peccator,  
nunc vivens,  
iam moriens.  
In hac lacrimabili via,  
adiuva, fove et refove.  
O Clemens, o pia,  
o dulcis Virgo Maria.  
Amen.



**Comunidad  
de Madrid**